



ਬਿਅੰਤ ਰਿਸ਼ਮਾ

Beant Rishma

Kanwal



Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library

Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library has been created with the approval and personal blessings of Sri Satguru Uday Singh Ji. You can easily access the wealth of teaching, learning and research materials on Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library online, which until now have only been available to a handful of scholars and researchers.

This new Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library allows school children, students, researchers and armchair scholars anywhere in the world at any time to study and learn from the original documents.

As well as opening access to our historical pieces of world heritage, digitisation ensures the long-term protection and conservation of these fragile treasures. This is a significant milestone in the development of the Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-Library, but it is just a first step on a long road.

Please join with us in this remarkable transformation of the Library. You can share your books, magazines, pamphlets, photos, music, videos etc. This will ensure they are preserved for generations to come. Each item will be fully acknowledged.

To continue this work, we need your help

Your generous contribution and help will ensure that an ever-growing number of the Library's collections are conserved and digitised, and are made available to students, scholars, and readers the world over. The Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-Library collection is growing day by day and some rare and priceless books/magazines/manuscripts and other items have already been digitised.

We would like to thank all the contributors who have kindly provided items from their collections. This is appreciated by us now and many readers in the future.

Contact Details

For further information - please contact

Email: NamdhariElibrary@gmail.com

ਬਿਅੰਤ ਰਿਸ਼ਮਾਂ

Beant Rishma

Harjinder Singh Kanwal

November 1999

The proceeds of this book will be allocated
to the poor and needy.

ਇਸ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨ ਗਰੀਬਾਂ ਅਤੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਜਾਵੇਗੀ।

Price : Rs. 250
UK Sterling £ 10

Writer & Publisher : Harjinder Singh Kanwal
20 Trewint Close
Exhall,
Coventry. CV7 9FG
U.K.
Phone : 02476-319483

Sponsored by : Davinder Singh Dhouser

Printer : Swami Printers, Haibowal Kalan
Ludhiana-141001 India
Tel. 091-161-470633, 472564

ਸਮਰਪਿਤ
੮੦ਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਤੇ
ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੂੰ
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ

~~ਸਮਰਪਿਤ~~ ~~ਵਿਸ਼ੇਸ਼~~

ਨੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਨੂੰ
ਰੂਹਾਨੀਯਤ, ਅਲੌਕਿਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਰਥਿਕ
ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਨਾਲ

੪੦ ਸਾਲ ਬਾਬਾ ਜੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ
ਅਤੇ

੪੦ ਸਾਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਰਖਿਆ ਹੈ

ਸਾਡੀ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਅਰਦਾਸ
ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਅਨੰਤਕਾਲ ਤਕ
ਸਾਡੀ ਰਹਿਨੁਮਾਈ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣ

ੴ

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਹਾਇ

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ
"ਬਿਅੰਤ ਪਾਤਸ਼ਾਹ"

ਜੀ ਦੇ

੮੦ ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਵੰਬਰ ੧੯੯੯
ਤੇ

" ਬਿਅੰਤ ਰਿਸ਼ਮਾਂ "

ਦੀ ਸ਼ਰਧਾ ਭੇਟ

ਵਲੋਂ

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਅਨਿੰਨ ਸੇਵਕ

ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧੁਫੜ

ਅਤੇ

ਸਮੂਹ ਨਾਮਧਾਰੀ ਜਗਤ

ਦਾਸ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੰਵਲ

"Beant Rishma"

*A collection of 80 photographs of 80 divine
messages of*
His Holiness Sri Satguru Jagjit Singh Ji Maharaj
"Beant Patshah"

Dedicated
on his 80th
Birth Anniversary, November 1999

This humble effort
made possible by
Sri Satguru Ji's Grace & Blessings
on His devout servant

Davinder Singh Dhoupur

and the entire
Namdhari World

Harjinder Singh Kanwal

ਸਿੱਖ ਲਈ ਇਹ ਹੁਕਮ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਕੰਮ
 ਕਰਨੈ, ਉਹ ਅਰਦਾਸ ਕਰਕੇ ਕਰਨੈ
 ਤੁਰਨੈ ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ! ਅਰਦਾਸ ਕਰਕੇ ਤੁਰੋ।
 ਕੋਈ ਵਿਅਨ ਜਿਹੜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਆਉਣੇ ਨੇ,
 ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਸਾਥ ਹੋਣਗੇ। ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ
 ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਵੇਰੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ।
 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਈ ਰਾਤ ਨੂੰ ਸੌਣ ਲਗੇ ਵੀ
 ਕੀਰਤਨ ਸੋਹਿਲਾ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੌਵੋ।
 ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ
 ਦੇ ਦਰਬਨ ਹੋਣ,
 ਸਿਨਿਆਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੇ ਦਰਬਨ ਨਾ ਹੋਣ।

*It is the prime duty of every Sikh to pray
 to the Almighty every morning and
 whenever embarking on any mission.
 A Sikh should wash his feet before going
 to bed and recite 'Kirtan Sohila',
 ending with 'Ardas'
 so that he dreams about Gurguru ji,
 and not film actors.*

ਸਿਰਲੇਖ: ਗੁਰਗੋਸਤਾ ਸਤਾ

ਗੁਰਗੋਸਤਾ-੬-ਅਭਿਗੀਤ ਮੁਕਤਮਈ

(ਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਰਗੋਸਤਾ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ, ਗੁਰਗੋਸਤਾ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ)

The Gesta is beyond the creation
of mortal intellect.



ਭਗਤ ਬਣਨਾ ਥੜਾ ਔਖਾ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ
 ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਭਗਤੀ ਕਰਨੀ ਹੋਰ ਵੀ ਔਖੀ
 ਹੈ ਜਿਨਾ ਚਿਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਹੁਕਮ
 ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਸਾਡੀ ਗਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
 ਲਤਾਈ ਭਗਤਿਆਂ ਵਿਚ ਫਸੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਉਹ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਾਸ
 ਗਿਰਾਸ ਸਮੇਂ ਵੀ ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ :-

‘ਜੋ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਧਿਆਵੇ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ
 ਸੋ ਗੁਰਸਿਖੁ ਗੁਰੂ ਮਨਿ ਭਾਵੈ’

*It is very difficult to become a disciple
 (Dharm) and conform to the teachings
 of the Satguru. Until we embrace the
 holy teachings of Satguru Ram Singh Ji,
 we will never obtain salvation.
 The Guru likes the Sikh who prays
 with every breath he takes, i.e.:-*

*jō sāis igraṁis mēṁāṁṁ mārē hir hir
 sō gurisikhū gurū min bhāvāi*



ਪ੍ਰਸੰਨ ਸ੍ਰੀ ਮਾਤਾ ਚੰਦ ਕੌਰ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ
Respectfully revered Sri Mata Chand Kaur Ji, Sri Satguru Ji's life companion

ਇਸ ਵੇਲੇ ਸੰਸਾਰ ਤੇ ਪੈਸਿਆਂ ਦੀ ਦੌੜ
 ਸਾਡੇ ਲਈ ਬਹੁਤ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਸਭ ਕੁਝ
 ਛੱਡ ਕੇ ਪੈਸੇ ਕਮਾਉਣ ਤੇ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਾਂ।
 ਪੈਸੇ ਕਮਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਆਪਣਾ ਧਰਮ
 ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ। ਪਰ ਇਹ ਪੈਸਾ ਜਿਹੜਾ
 ਸਰਮਨੀ ਦਾ ਮਾਰਥ ਹੈ ਇਹ ਵਲੈਤ ਵਿਚ ਬੰਮ
 ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਵਲਾਇਤ ਦਾ ਪੇਡ ਰੂਸ
 ਵਿਚ ਬੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਇਹ ਆਪਣੇ
 ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਿੱਕੇ ਨੇ। ਜਦੋਂ ਇਸ ਸੰਸਾਰ,
 ਤੋਂ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਹੈ ਇਹ ਸਿੱਕੇ ਕਿਸੇ ਬੰਮ
 ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ, ਬਗੈਰ ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ
 ਦੀ ਆਗਿਆ 'ਚ ਰਹਿਕੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਤੋਂ
 ਬਿਨਾਂ ਉਥੇ ਜਾ ਕੇ ਕੋਈ ਚੀਜ਼
 ਬੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ।

*We are rushing after wealth all
 the time. The German mark is not
 legal tender in England. So is the pound
 not legal tender in Russia. The Russian
 Rouble is not legal tender in America.
 Similarly, nothing else will be of any
 relevance when we die. Only the
 'name' bestowed by the Satguru will be
 our true companion
 and savior in the end.*



ਸ੍ਰੀ ਬੇਅੰਤ ਕੌਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਬਾਣੀ 21 ਮਾਰਚ 1944 ਬੀਬੀ ਕਮਿਟੀ ਕੋਲ ਜੀ ਨਾਲ (ਸਿਰਲੇਖ ਦਾ ਵਿਰੋਧ 17 ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਹੋ ਗਿਆ)
 2 ■ March 1944 on Beant Jis first marriage to Bibi Rajender Kaur (died 17 months later)

ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸੇਭਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।
ਜਿਵੇਂ ਪਤੀ ਬਿਨਾਂ ਇਸਤਰੀ ਸੇਭਾ ਨਹੀਂ
ਪਾਉਂਦੀ, ਸਿੱਖ ਵੀ ਔਰਤ ਵਾਂਗ ਗੁਰੂ ਕਾ ਦਾਸ
ਬਣ ਕੇ ਰਹੇ।

*The grace of a Sikh is his attachment
to his Gurguru. Just as a wife is
not complete without her husband, similarly a Sikh is
incomplete without his Guru. He should remain faithful
like a slave to his Master.*



ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਚਰਨ ਸੇਵਕ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧੂਪਰ
On Satguru Ji's devoted servant Davinder Singh Dhuper

ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ 'ਚ ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ
 ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੱਤ ਅਨੁਸਾਰ ਚਲ ਸਕੀਏ
 ਅਸੀਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬਣ ਸਕੀਏ।

*Pay obeisance to Satguru Ji and pray
 that we adhere to His teachings and become
 His favourite disciples.*



ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਢਰਨਾ ਦਾ ਦਾਸ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੰਵਲ, ਪਿਤਾ ਸੰਤ ਭੁੰਮਟ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੰਵਲ, ਅਤੇ ਬੀ ਹੰਸਪਾਲ ਜੀ
 At the Satguru Ji's lotus feet, Harjinder Singh Kanwal, father Sant Bhumt Singh Kanwal and Bhai Hanspal

ਜਿਹਨੇ ਇਹ ਆਖਣੈ ਕਿ ਮੈਂ ਏਨੇ
 ਰੁਪਈਏ ਮੱਥਾ ਟੇਕੇ ਸੀ। ਮੈਂ ਏਨੇ ਹੋਲੇ
 ਕਰਾਏ, ਮੈਂ ਏਨੇ ਮੇਲੇ ਕਰਾਏ, ਉਹ ਉਹਨਾਂ
 ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਨੇ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ
 ਜਾਂਦੇ ਕਿ :

‘ਤੀਰਥ ਥਰਤ ਅਰੁ ਦਾਨ ਕਰਿ ਮਨ ਮੈ ਧਰੇ ਗੁਮਾਨੁ।
 ਨਾਨਕ ਨਿਹਫਲ ਜਾਤ ਤਿਹ ਜਿਉ ਬੁੱਢਰ ਇਸਨਾਨੁ।’

ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਾਥੀ ਦਾ ਇਸਨਾਨ। ਹਾਥੀ ਦਾ
 ਇਸਨਾਨ ਕੀ ਹੈ ? ਥੰਦੇ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਇਸਨਾਨ
 ਕਰਦੇ ਨੇ ਮਿੱਟੀ ਜਿਹੜੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
 ਇਸਨਾਨ ਕਰਕੇ ਉਹ ਮਿੱਟੀ ਲਾਹ ਦੇਂਦੇ ਨੇ।
 ਪਰ ਹਾਥੀ ਦਾ ਕੰਮ ਇਹ ਹੈ ਉਹਦੇ ਤੇ ਪਾਣੀ
 ਪਾਇਆ ਨਹੀਂ ਲਹਿੰਦੀ, ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਪਾਣੀ ਪਾਓ
 ਓਸ ਤੇ ਉਹ ਉਤੇ ਹੀ ਮਿੱਟੀ ਸੁਟੇਗਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ
 ਦੀ ਭਾਡ ਹੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਥੰਦੇ ਦੀ,
 ਲਾਹਦਿਆਂ ਲਾਹਦਿਆਂ ਮਿੱਟੀ ਹੋਰ ਜੰਮ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

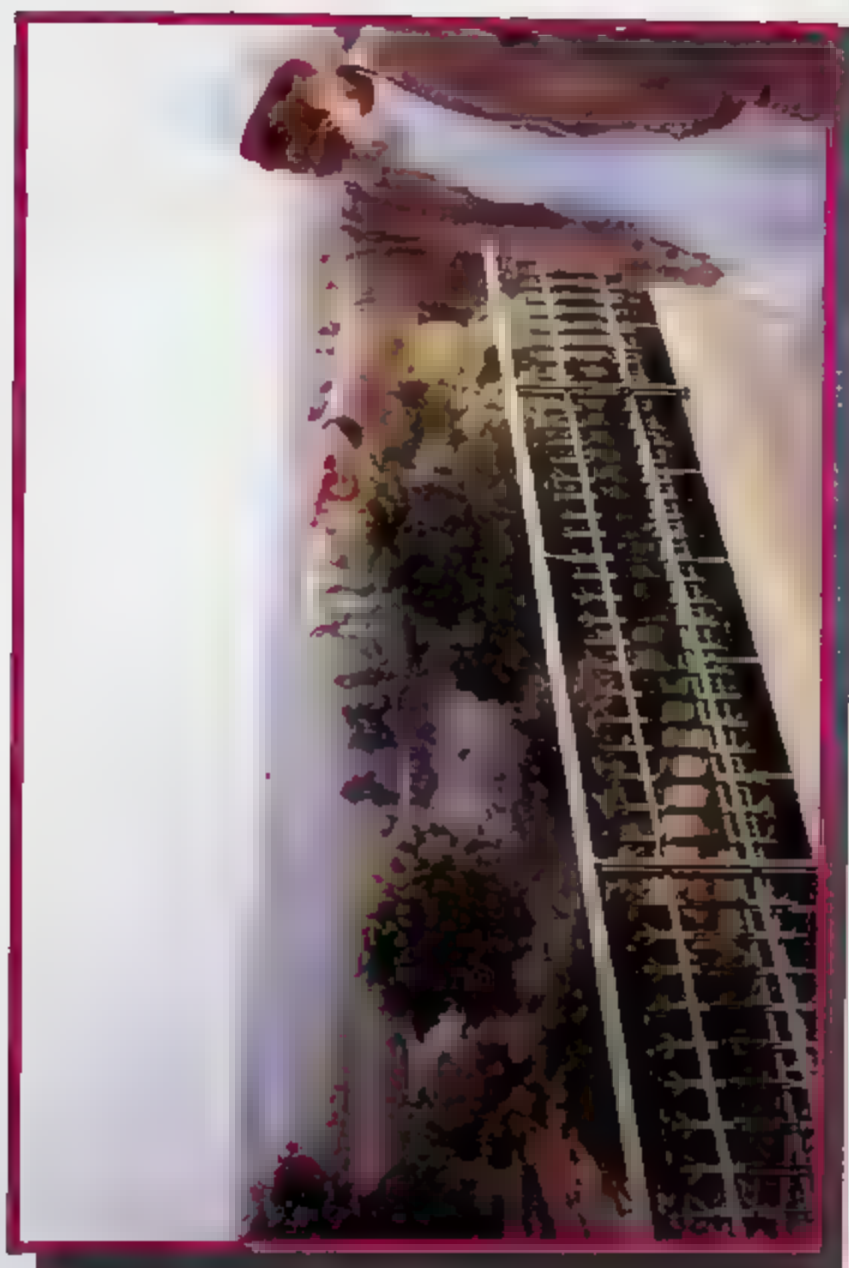
*Human beings with filth upon are like
 elephants,
 who after having cleansed in
 water, throw dust on themselves, i.e.:-*

*Jērth brī orū thān kīr mī māi thā gūmānū ।
 nānk inhi jū thū jū kūwār isnānū ।’*



ਸਾਡਾ ਨਾਮ ਨਾਮਧਾਰੀ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ
 ਮਨ ਨਾਲ ਸੋਚ ਕੇ ਵੇਖੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਨਾਮ
 ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਜਪਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ
 ਲੋਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸਾਡਾ ਬੜਾ ਫਰਕ ਏ, ਇਹ
 ਕਿਰਪਾ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਏ ਜਿਹੜਾ ਜਪ-
 ਪ੍ਰਯੋਗ ਅਸੀਂ ਚਾਲੀ ਦਿਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ
 ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਉਹ ਸਾਡਾ ਸਾਲ ਸ੍ਰੀ
 ਫੋਟੀ ਸਾਹਿਬ ਚਲਦੇ, ਕੁਝ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ
 ਵੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ
 ਵੀ ਇਹ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਚਲਦਾ ਏ।
 ਮੈਂ ਜੋਹੜੀ ਇਹ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਇਸ ਵਿਚ
 ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਹ ਸਾਡੀ ਕੋਈ ਬਹਾਦਰੀ
 ਏ, ਸਿਰਫ਼ ਏਸ ਵਾਸਤੇ ਕਿ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ
 ਨੂੰ ਵੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਮਿਲੇ ਤੇ ਉਹ ਵੀ ਇਹ ਕਰਨਾ
 ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣ।

*We are termed Namdharia, but do
 we really meditate on the Name?
 It is true, we are unlike other
 community, as we do the naam simran
 throughout the year at Sri Bhaini
 Sahib, and the yearly 40 day
 simran is also being observed in
 other western cities. It is only possible
 with the grace of Satguru ji and we
 pray that other human kind
 observe this and
 practice the Simran.*



ਗਮਤਾ ਵਿਖੇ ਭੈਰੋਂ ਦੇ
ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਰਸਤਾ

ਸਾਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਲਈ ਇਹ ਚਰਚਾ ਹੈ ਕਿ ਆਦਿ
ਜਾਂ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਪਾਠ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਆਪਣੇ
ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਹਰ ਘਰ ਪ੍ਰਤੀ ਇਕ ਇਕ
ਘੰਟਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਚਰਚ ਹੋਵੇ। ਤੁਸੀਂ
ਇਹ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ ਕਿ :-
'ਨਾਮ ਤੁਲਿ ਬਫੁ ਅਵਰੁ ਨ ਹੋਇ॥'

ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸੁਣਿਐ :-
'ਰਾਮ ਨਾਮ ਉਰ ਮੈ ਗਹਿਓ
ਜਾ ਕੈ ਸਮ ਨਹੀਂ ਕੋਇ॥'

ਬੌਧੀ ਚੀਜ਼ ਇਹਦੇ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ। ਸੈਨਾ ਸਾਨੂੰ
ਢੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ, ਵੀਜ਼ਾ ਸਾਨੂੰ
ਬੜਾ ਢੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਬਾਹਰ ਜਾ ਕੇ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨੀ
ਬੜੀ ਢੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਜਿੱਥੀ ਗਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਢੰਗੀ ਲਗੇਗੀ !

*It is essential for members of the
'Sikh Sangat' to recite the
Adi Granth or the Dasam Granth
concluding every month. All house members
should also meditate
'naam-staraan' atleast an hour-a-day*

as

'nām jūī kṣipū avrū n hoīe'

and

'rām nām gur mai gihāo

jū kṁ sm nhē hoīe'

Nothing is in comparison to Naam.

Meditating on it is the ONLY

prime duty of a Sikh.



ਸ੍ਰੀ ਸਤਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਆਪਣੇ ਸਾਹਿਬਦਾਸਿਆਂ ਨਾਲ, ਸ੍ਰੀ ਬਾਬਾ ਜੰਗਨੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਬਿਨੰਤ ਜੀ) ਤੇ ਮਹਾਰਾਜ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਬਲੇ ਜੀ)
 Sri Satguru Pratap Singh Ji with his two sons- Sri Baba Jangal Singh Ji (Binant Ji) and Sri Maharaj Bir Singh Ji (Balle Ji)

ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂਗਾ ਪਈ ਜਿਹੜੇ ਬਹੁਤੇ
 ਸਰੀਰ ਗਹਿਣੇ ਪਾਉਂਦੇ ਨੇ, ਇਹਦਾ ਮਤਲਬ
 ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ
 ਦਾ ਕੜਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ਕੜੇ ਤੋਂ ਗਹਿਣੇ
 ਚੰਗੇ ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਉਹ ਪਾਉਂਦੇ ਨੇ। ਜੇਕਰ ਗਹਿਣੇ
 ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਸਮਝੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੜਾ ਆਪੇ
 ਮਾਭਾ ਲਗਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ।
 ਸੋ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਚੀਜ਼ ਸਿੱਖੀ ਹੈ, ਸਿੱਖੀ ਦੇ
 ਨਿਸ਼ਾਨ ਜਿਹੜੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਦਿੱਤੇ ਨੇ
 ਉਹ ਉੱਚੇ ਨੇ।

*Those who adorn gold do not
 perceive the value of the
 'Kara' given by
 Gurus Gobind Singh Ji.
 For a Sikh, his 'Ekikhi Mishana'
 ordained by the Satguru should be
 worn with the highest esteem.*



ਬਿਅੰਤ ਜੀ ਵਿਦਿਆਲ ਵਿਚ ਹੋਰ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ
Beant Ji in school with other students and friends

ਸੂਰਜ ਵਲ ਮੋਹ ਗੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤੇ
 ਪਰਛਾਵਾਂ ਪਿਛੇ ਦੌੜਿਆ ਆਉਂਦੇ।
 ਉਹਨੂੰ ਦਸ ਬੰਦੇ ਗੱਸਾ ਪਾ ਕੇ ਵੜਨ ਦੀ
 ਕੋਬਿਲ ਕਰਨ, ਉਹ ਖਲੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।
 ਤੇ ਸੂਰਜ ਵਲ ਪਿੱਠ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤੇ
 ਸਾਰੀ ਦਿਹਾੜੀ ਭੱਜਿਆ ਜਾਵੇ ਹਵਾਈ ਸਹਾਜ਼
 ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਏ, ਉਹ ਪਰਛਾਵਾਂ ਨਹੀਂ
 ਫੜਿਆ ਜਾਣਾ।

‘ਮਹਾ ਮਾਇਆ ਤਾਰੀ ਹੈ ਛਾਇਆ’
*If you gaze at the Sun, your shadow
 stays behind you. If you turn your back
 to the Sun, your shadow - the 'Maya' or the illusion
 accompanies you.*
 C.G.

‘māhā māiṃā jākē hai śāiṃā’

i.e.
*Do not pursue your shadow,
 which is
 nothing but an illusion. **



ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਜੀ ਯਵਾ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ
 Sri Biant Ji in his prison

ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ
 ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਵੀ ਕਈ ਵਾਰੀ ਅਰਬ
 ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਪਈ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਅਰਬ ਕੀਤੀ
 ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਤੁਸੀਂ ਕੀਹਦੇ ਤੇ ਰਾਜੀ ਓ,
 ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਰਜਾ ਵਿਚ ਰਾਜੀ
 ਰਹੇ।

*Numerous times I have referred to
 Gurguru Ram Singh Ji
 Once, His
 Sikh asked Him what kind of Sikh
 pleased Him ?
 The Gurguru replied
 The one who survives in the will (raza)
 of the Almighty.*



ਸ੍ਰੀ ਧਿਆੰਤ ਜੀ ਡਰਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ
A young Sri Dant Ji.

ਸੇਸਾਰ ਦੇ ਉਤੇ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨੇ। ਜਿਸ ਵੇਲੇ
 ਆਦਮੀ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ, ਉਹਦੇ ਆਪਣੇ ਜਨਮਾਂ
 ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ
 ਹਨ। ਵੱਡਾ ਹੈ ਕੇ ਬੰਦਾ ਬਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।
 ਬਿਹਾਰ ਕਦੇ ਚੰਗਾ ਹੋ ਗਿਆ ਕਦੇ ਮਾੜਾ ਹੋ ਗਿਆ,
 ਇਹ ਹੁੰਦੇ। ਔਰ ਜਿਹੜੇ ਆਦਮੀ ਸਤਸੰਗ ਕਰਦੇ
 ਨੇ ਉਹ ਇਹ ਸਮਝਦੇ ਨੇ ਕਿ ਉਹ ਇਹ ਹੀ
 ਹੋਣਾ ਹੈ। ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ।

*This world is full of disease and
 misery. Some times a person is blissful and
 sometimes dejected, all due to his previous
 Karma: but a person who attends
 "the Sadh Sangat"
 remains detached to these ups
 and downs and resigns to
 the will of God.*



ਬਿਅੰਤ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਧਾਰਮਕ, ਸਮਾਜਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ ਵਿਚਾਰਕ ਕੰਮਾਂ
ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਭਾਗ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ

Bhai Pota Shah Ji participating in religious, politics and cultural activities

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਜਨ ਪੁਛਿਆ ਹੈ ਉਹ ਭਜਨ
 ਕਰਿਆ ਕਰੇ, ਭਜਨ ਕਰ ਕੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਿਆ
 ਕਰੇ। ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਮੰਗਿਆ ਕਰੇ ਕਿ ਕਿਰਪਾ
 ਹੋਵੇ, ਕਿ ਸਾਡਾ ਮਨ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਾਲਾ ਪਾਸਾ
 ਅਖਤਿਆਰ ਕਰੇ। ਮਾਇਆ ਵਾਲੇ ਪਾਸਿਓਂ
 ਹਟ ਕੇ ਨਾਮ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਲਗੇ।

*Those who have been blessed by the
 Gurmukh, and given 'Naam', should
 meditate on it and should ask for
 forgiveness in their prayer 'Ardas'
 They should beg the Lord not to lead
 them into temptation but bestow them
 the home of the 'Gurmukh'.*



ਸੇਤ ਰੰਜਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਿਰਮਲੇ, ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਭਗਤ ਜੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਭਾਬਾ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ
 Sant. Tejra Singh, Niramala Singh, Sri Satguru Pratap Singh Ji, Sri Bhagat Ji & Sri Babba Bir Singh Ji

ਅੱਖਰਾਂ 'ਚੋਂ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

*Affection is not something you
discover in books.
(It is a practical effort)*



ਜਿਹੜੇ ਅਸੀਂ ਸਿੱਖ ਆਂ, ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ
ਮੰਨਦੇ ਆਂ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਪੜ੍ਹੋ ਸ੍ਰੀ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਗੁਰੂ
ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਏ :-

“ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਗਰਭਿ ਨਾ ਬਸੈ।

ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦੁਖੁ ਜਮੁ ਨਸੈ।

ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਮਨੁ ਭੀ ਮਲੁ ਜਾਇ॥

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੁ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ॥”

ਉਥੇ ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਏ,

ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਸਿਮਰਨਿ ਸਭ ਤੇ ਉੱਚਾ।

ਸਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਚੀਜ਼ ਆ। ਪਰ ਉਸ ਪਾਸੇ ਸਾਡਾ ਮਨ

ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ਇਹ ਕੀਸਿਥ ਬਰੇ ਭਈ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਜਨਮ

ਜਿਹੜਾ ਸਾਨੂੰ ਜਿਸ ਕੰਮ ਲਈ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਅਸੀਂ ਉਹ ਕੰਮ

ਕਰਦੇ ਜਾਈਏ।

We, Sikhs, who give credence to

Guru Nanak perceive what

Guru Arjun wrote in Sri Adi Granth :-

prbh kē ismrin grbh nā bsai ।

prbh kē ismrin dukhū jam nāsai ।

prbh kē ismrin man bhī mal jāi॥

amrit nām rīd māhī samāi॥

and

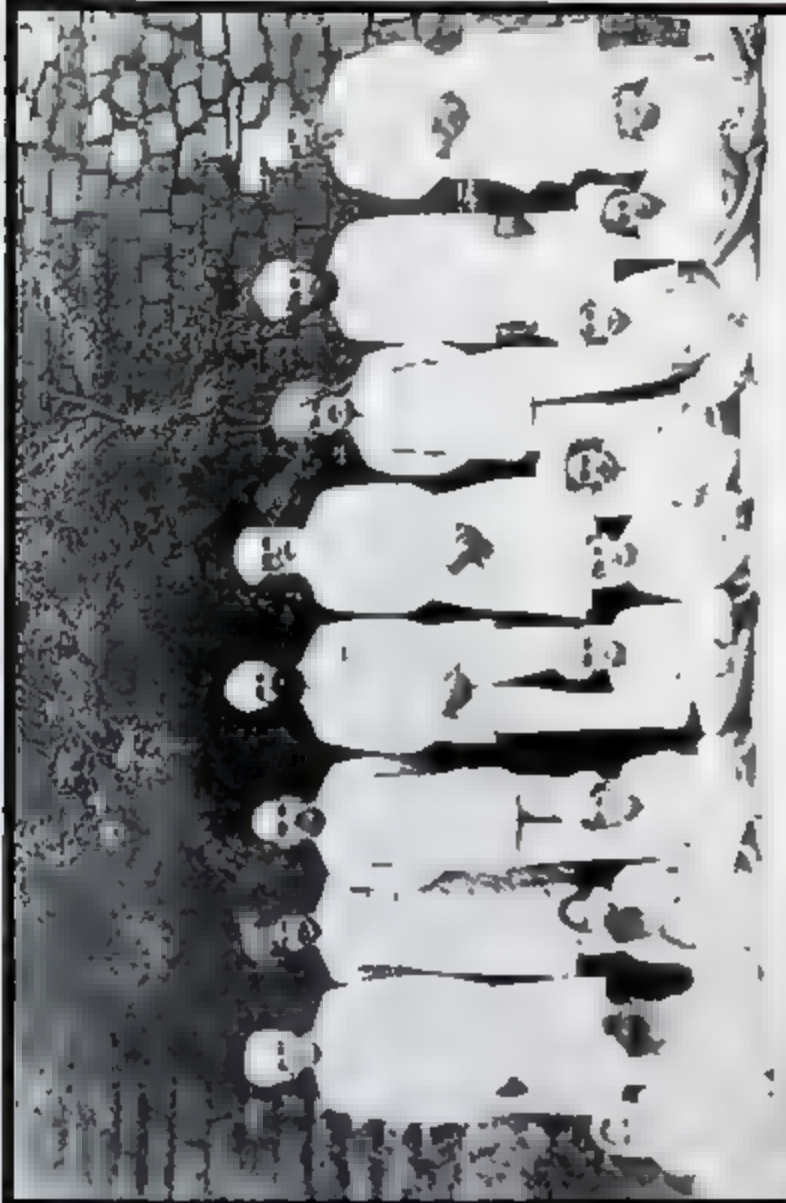
prbh kē ismrin sbh pū gūckā

Pray that we adhere to the above teachings

which implore us to meditate (simran) on the

Naam' and mould ourselves in accordance to the

way of our Guru.



ਮੰਡੀ ਸਥਾਨ ਦੇ ਫਾਜ਼ ਨਾਲ
 With Mr. Fazal Khan

ਭੁੱਖੇ ਦੇ ਚਿੱਠ ਵਿਚ ਅੰਨ ਪਾਉਣ ਤੋਂ
ਥੱਡਾ ਪੁੰਨ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।

*Nothing can be more virtuous
than feeding a hungry soul.*



ਭੁਭ ਮੀਰਮਾਨਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘੱਡੇ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ੍ਰੀ ਜੀਵਨ ਨਗਰ, ਖੱਬੇ ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਜੀ
 Sri Bhaguru Pratap Singh Ji showing his horses to a guest at Sri Jeevan Nagar on the left

ਦਸਵੰਧ ਦੇਣਾ ਪੁੰਨ ਹੈ, ਆਪਣੀ ਸੱਚੀ-ਸੁੱਚੀ
ਕਮਾਈ ਵਿਚੋਂ ਦਸਵੰਧ ਕੱਢੋ, ਇਸ ਨਾਲ ਕਮਾਈ
ਵਿਚ ਬਰਕਤ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

*Bestow your Ulhe
for benefaction-
it will augment your earnings.*



ਸਤ ੧੯੪੩ ਸ੍ਰੀ ਫੈਟੀ ਸਾਹਿਬ, ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ,
ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਸਿੰਘਾ (ਪ੍ਰ. ਭੂ.), ਸ੍ਰ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਡੀ. ਐਮ.) ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਬਾਬਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ
Dunpals Conference in Dharm Sahib 1943
ਸ੍ਰੀ ਭਗਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਸਿੰਘਾ (ਪ੍ਰ.) (D.L.) (Sardar Bakdev Singh (P.M.) with Sri Baba Jagat Singh Ji.

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਮੰਨੇ ਨਾ ਮੰਨੇ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਭ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

*Satguru is common to all
regardless of whether
one realize it or not.*



ਦੇ ਸੰਗੀਤ ਸਮੇਤ
The Musical Society

ਉਤਾਰ ਚੜ੍ਹਨਾਂ ਥੜਾ ਔਖਾ ਹੈ,
ਨੀਵੇਂ ਪਾਸੇ ਜਾਣ ਨੂੰ ਥੜਾ ਜੀ ਬਰਦੈ।

*It is very strenuous to climb up,
but much easier to climb down- i.e.,
It is very complex to become a
refined person but much simple
to degrade yourself.*



ਆਰਮੀ ਹੋਰਸ ਬੋ ਵਿਚ ਔਵਲ ਆਈ ਘੰਤੀ 'ਡਾਂਸਿੰਗ ਗਰਲ' ਅਤ ਉਸਦ ਬੱਚ ਨਾਲ, ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਜੀ.

ਸ੍ਰੀ ਲੱਤਿਕੁਰੂ ਪੁਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਮਹਾਰਾਜ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ

The winner of the Army Horae Show 'Dancing Girl' with a boy behind the cup. On the right is
along with the Maharaja Parkap Singh Ji and Maharaj Bir Singh Ji

ਗੁਣ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨਾ ਬੜਾ ਔਖਾ ਹੈ ਪਰ ਗੁਣ
ਨੂੰ ਪਚਾਉਣਾ ਹੋਰ ਵੀ ਔਖਾ ਹੈ। ਗੁਣ ਆਉਣ ਤੇ
ਨਿਮਰਤਾ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੰਕਾਰ, ਹਉਮੈ ਨੂੰ
ਦੂਰ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

‘ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਕਰਣਾ ਮੈਂ ਨਾਹੀ ਜਾ ਹਉ ਕਰੀ ਨਾ ਹੋਈ’

*A talent is very scarce, but talent
minus ego is even more scarce. Constantly
endeavor to keep yourself immune to
self-conceit.*

‘Jū krjē krñē mal, nāhē jē hōu krē nē hōsē ।’



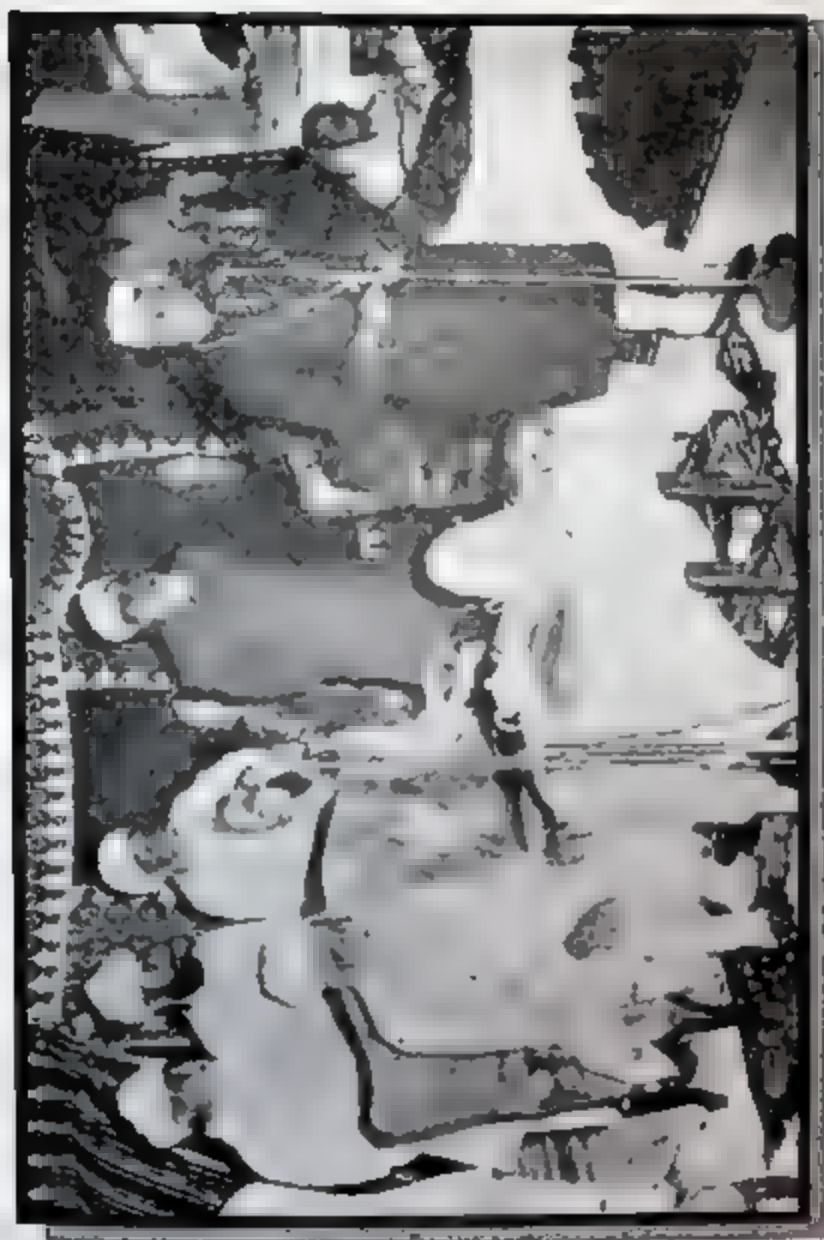
ਪਿੰਡ ਪੌੜ੍ਹ ਬਲਾ ਵਿਚ ਸੰਤ ਬਨਣ ਸਿੰਘ ਸੀ, ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਸੀ, ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਸੀ, ਸ੍ਰੀ ਦਲਬਾ ਸਿੰਘ ਸੀ ਤੇ ਸੰਤ ਬਡਨ ਸਿੰਘ ਸੀ
 At village Dattar Kalan & Chanan Singh On Satguru Pratap Singh Ji & Ban Bant Ji,
 Gulab Daswandiha Singh Ji & Dattan Singh

ਗਲਤੀਆਂ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਤੋਂ ਹੁੰਦੀਆਂ
ਹਨ। ਜਿਹੜਾ ਨਹਿਰ ਵਿਚ ਵੜਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ,
ਉਸ ਨੇ ਡੁੱਬਣਾ ਹੀ ਕੀ ਹੈ ? ਗਲਤੀਆਂ ਤੋਂ
ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ ਅਗਾਂਹ ਸਹੀ ਚਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

*Mistakes will be encountered during
your career.*

*A person who never enters a river,
how can he drown?*

*Try to learn from your mistakes and
live a better life.*



ਅਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਪੰਡਿਤ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਛੋਟੀ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ,
ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੁਰਾਖ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਪਿਛੇ ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆਲਮ ਜੀ ਅਤੇ ਮਹਾਰਾਜ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ

First Drive Minister of India Pandit Jawahar Lal Nehru at Sri Nihal Singh

Seated Sri Satguru Purakh Singh Ji. standing behind Sri Nihal Singh and Maharaja Nihal Singh Ji

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੰਨ ਲਿਆ ਮੇਰਾ ਪੁੱਤਰ,
 ਮੇਰਾ ਧੰਨ, ਮੇਰੀ ਇਸਤਰੀ, ਮੇਰਾ ਘਰ-ਘਰ,
 ਉਹ ਤਾਂ ਅੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਰੋਂਦੇ ਹਨ, ਦੁਖੀ
 ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਚੀਜ਼
 ਮੰਨਕੇ ਸਭ ਕੁਝ ਉਸਦੀ ਖੇਡ ਮੰਨ ਲਈ,
 ਉਹ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ਸਰੂਪ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

*Those who contemplate it as My son,
 My wealth, My wife, My house - these are the
 ones who suffer in anguish.
 Those who think that
 all belongs to the Satguru Almighty - live in
 bliss and content.*



ਪੰਤਿ ਜਵਾਰ ਲਾਲ ਲਹਿਣੀ ਨੀ ਨਾਲ, ਆਖਣੀ ਤੇ ਖਾਣੀ
 With pleasure and by her need all is satisfied.

ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਵਿਚ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬੜੇ ਪ੍ਰਤੱਖ
 ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦੀਆਂ ਨੇ।
 ਭਗਵਾਨ-ਸਤਿਗੁਰੂ-ਬਰਤਾਰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ
 ਬਣਾਈ ਹੋਈ ਮਾਇਆ।
 ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਸਾਨੂੰ ਬਰਤਾਰ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦੇ
 ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ
 ਵੇਲੇ ਮਾਇਆ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਵਿਚੋਂ
 ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ।

*There are two apparent truths
 in life. God the Almighty and His
 illusion (maya).*
*When you contemplate God, the illusion
 of maya vanishes - but when you
 affiliate yourself to the illusion of
 maya then you will be inclined to overlook the
 Lord
 God.*



ਸ਼੍ਰੀ ਮਾਨ ਬਹਾਦਰ ਬਾਸਤਰੀ ਜੀ ਨਾਲ
With Late Dnyan Minister Lal Bahadur Shastri

ਮਾਇਆਧਾਰੀ
ਅੰਤਿ
ਅੰਨਾ ਬੋਲਾ।

*An illusionary is doomed
blind and deaf.*



ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਪਿੰਡਰ ਨਹਿਰੂ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਮਤੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਧੀ ਜੀ ਨਾਲ ਸ੍ਰੀ ਰੈਟੋ ਸਾਲਿਥ ਵਿਖੇ
 With Sri Satguru Pratap Singh Ji, Pindar Nehru and Mrs Indira Gandhi at Dharm Salith

ਚੰਚਲਤਾ ਤੋਂ ਬਚਕੇ ਬਿਰਤੀ
ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ, ਮਨ
ਨੂੰ ਪੈਰਾਂ ਨੂੰ, ਹਰ ਪਾਸਿਉਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ,
ਹਰ ਵੇਲੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਕਿ ਵੇਸ ਪਾਸਿਉਂ
ਰੋਕ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਲਾਇਆ ਜਾਵੇ।

*Try not to be impertinent. Always
install your belief in Gurguru.*



ਨੇਰਬੀ ਹਵਾਈ ਐਂਡ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ 1958- ਮਿ ਖਰਾਣਾ (ਇੰਡੀਅਨ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ),
ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਸੰਤ ਭੁੱਖਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇਵਲ

Reception at the Khurana Airport 1958

Mr. Khurana (Indian High Commissioner) Sri Biant Ji Sri Satguru Pratap
Singh Ji and Sant Bhukhan Singh Ji Khurana

ਚੰਗੇ ਚੰਗੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਹਉਮੈ
ਨਾਸ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

*Ego can be the downfall of
 eminent scholars*



ਨਰਿੰਦਰ ਹਵਾਲੇ ਅੰਡਾ ਦੇ ਵੀ ਆਈ ਪੀ ਲਾਉਂਦੇ ਵਿਚ ਸਨ ੧੯੫੮-
 ਸ਼੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੁਰਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਸਕੱਤਰ ਡੁਮੰਟ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇਵਲ ਨਾਲ
 At the Kanabha Airport VHO Lounge 1958
 With Shri Satguru Purap Singh Ji & Secretary D.S. Kanwal

ਸਾਇੰਸ ਕੋਲ ਐਸੀ ਕਸਬੱਟੀ ਨਹੀਂ
ਜਿਹਦੇ 'ਤੇ ਧਰਮ ਨੂੰ ਤੋਲਿਆ ਜਾ ਸਕੇ।

*Science does not possess a scale
with which it can weigh religion.*



ਨੈਰੋਬੀ ਵਿਖੇ ੧੯੫੮ ਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਲ
 Nairobi 1958, with Sri Satguru Pratap Singh Ji

ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀ, ਰਗਤੇ ਹੋ ਕੇ ਭਜਨ-ਭਾਟੀ
 ਕਰੋ। ਸਾਡੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਜੇਹੜੀ ਵਿਰਾਸਤ ਏ
 ਉਹ ਭਜਨ ਭਾਟੀ ਏ। ਨਿਦਾ, ਚੁਗਲੀ,
 ਈਰਖਾ ਭਖੀਲੀ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਨਾਮ ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਹੋਵੇ
 ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਅਸੀਂ
 ਨਾਮ ਵਾਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੋਲ ਜਾਵਾਂਗੇ।

*Devī Ganga Ji, meditate on the 'Naam',
 which is our inheritance from Satguru
 and not anger, defilement or malice.
 Meditation of 'Naam' will truly take
 us to the abode of the Satguru.*



ਅਭਰੀਕਾ, ਜੇਗਲ ਦੇ ਇਕ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਜਨ ੧੯੫੮
On the road in Africa's jungle 1958

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ
ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਖਿਆ
ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਗੁਰੂ ਅੰਗ-ਸੰਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

*It is revealed in the 'Mukannamas' of
Sri Satguru Ram Singh Ji -
"The Guru is always with
whoever adopts forgiveness."*



ਇਕ ਜੇਠ ਰਿਨ ਰੂਪ-ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ

ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ

The Three Gurus: Sri Satguru Pratap Singh Ji, Sri Satguru

Nanak Dev Ji & Sri Satguru Jagjit Singh Ji

ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਮਾਸ ਸ਼ਰਾਬ ਖਾਣ-ਪੀਣ
ਦਾ ਨਹੀਂ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਨਾਮਧਾਰੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ
ਦੂਸਰਾ ਸਿੱਖ।

*Use of intoxication and meat consumption
is forbidden not only to
Namdharia, but all the Sikhs.*



ਸ੍ਰੀ ਪੁਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬਗੀਚੇ ਭਾਇਆ ਦੇ ਕੁੱਝ ਫਿਰ
 At the residence of Sant Duran Singh ji Khatke

ਕੋਈ ਵੀ ਧਰਮ ਲੜਾਈ ਦੀ ਆਗਿਆ
ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਮਿਲ ਕੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

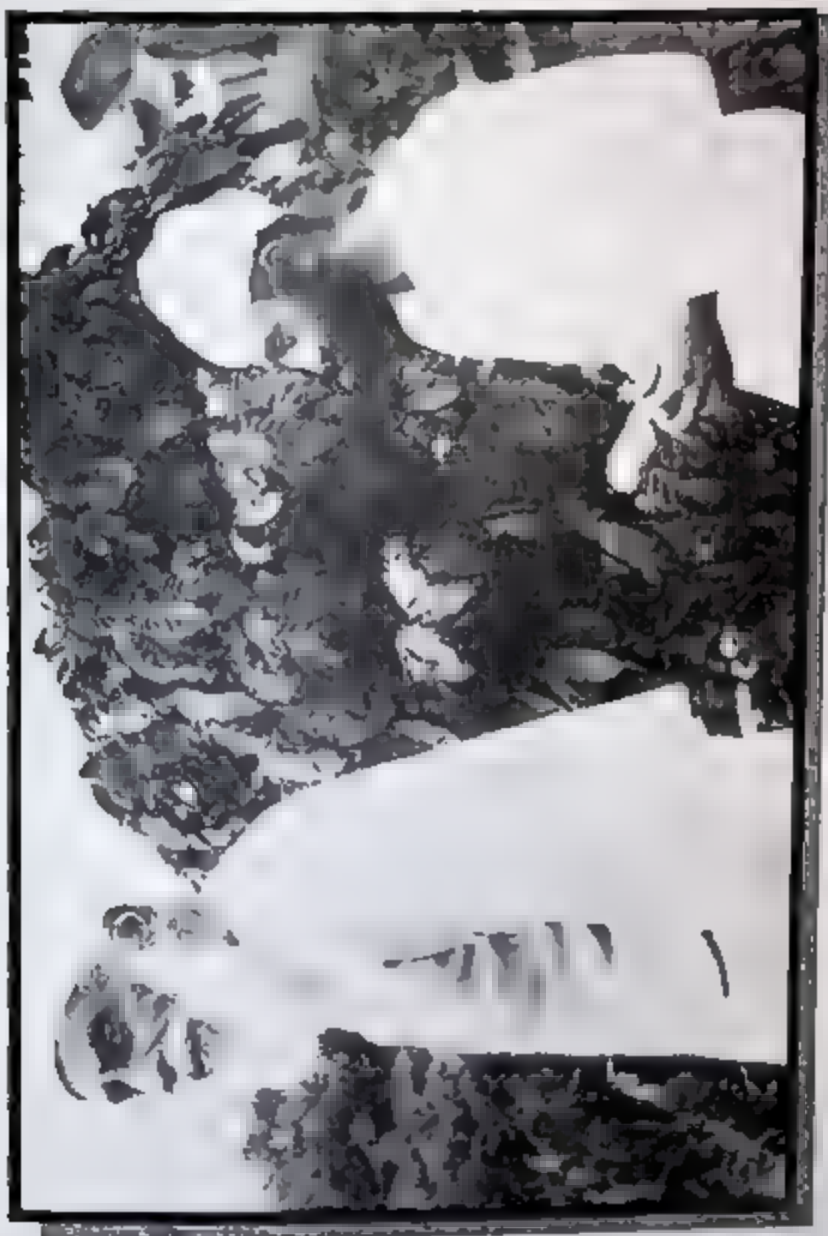
*No religion advocates violence.
One to survive in harmony.*



“ਅਟੱਲ ਪਰਤਾਪੀ” ਜੀ ਨਾਲ
With “Atal Paratap Ji”

ਜੇ ਸੁਖ ਪਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ
ਈਸਾ ਭੱਭ ਦਿਓ।

*To beseech bliss -
discard malice*



ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਲ
With Sri Satguru Pratap Singh Ji

ਅੰਸ ਵੇਲੇ ਸਾਗੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਰ
 ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ, ਕਿਸੇ ਦਾ ਹੱਕ ਖੋਹਣ ਵਾਸਤੇ,
 ਬੜੀ ਤਗੜੀ ਦੌੜ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਸ ਕਰਕੇ
 ਸਭ ਦੇ ਮਨ ਸਭ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਭਗਵਾਨ ਰਾਮ,
 ਭਗਵਾਨ ਬਿਸ਼ਨ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਆਏ ਅਤੇ
 ਉਹਨਾਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦਾ ਚਾਰ ਅੱਖਰਾ ਮੰਤਰ ਦਿੱਤਾ
 ਜਿਹਦੇ ਜਪਣ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ
 ਉਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤੇ ਭਗਵੇ ਮੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹਨ।

*Presently, the race is on to destroy
 one and usurp one's right. Greed
 prevails in every heart.
 On the slope of Lord Rama, Lord Krishna and
 Guru Nanak, Satguru Ram Singh Ji
 preached the same 'Naam' of Guru
 Nanak, which if recited would end
 the problems of this world.*



ਸੀਲ ਦਰਿਆ ਪਾਰ ਕਰਕੇ ਮਰਚੀਜਨ ਫਾਲ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਯੂਗੰਡਾ ੧੯੫੮
 On way to Murchison Falls crossing the Nile Uganda 1958

ਚੰਦਨ ਠੰਢਾ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।
 ਚੰਨ ਦੀ ਚਾਨਣੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਠੰਢਾ
 ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਸਿਆਲ ਦਾ ਮਹੀਨਾ
 ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵੇਲੇ ਬਹੁਤ ਠੰਢ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੀ
 ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਠੰਢ ਮਨ ਦੀ ਸਤਨ ਨੂੰ, ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਠੰਢਾ
 ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ। ਮਨ ਨੂੰ ਠੰਢਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ
 ਇਕ ਨਾਮ ਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ
 ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ :-
 “ਚੰਦਨ ਚੰਦੁ ਨ ਸਰਦ ਭੁਭਿ ਮੂਲਿ ਨ ਮਿਟਈ ਘਾਮ॥
 ਸੀਤਲ ਬੀਵੈ ਨਾਨਕਾ ਜਪੰਦੜੈ ਹਰਿ ਨਾਮ॥”

*Sandalwood is reputed to be cool.
 A starry night is termed as cool.
 The winter months are also very cold.
 But all these types of cold cannot
 cool the internal jealousy of the
 human mind.
 It is only the 'Name' which is capable of
 giving peace of mind, as the Gurguru says :-*
*ਚੰਨੰਨ ਚੰਨੰਨੁ ਨ ਸਰੰ ਰੁਭਿ ਮੂਲਿ ਨ ਮਿਟੈ ਘਾਮ ॥
 ਸੈਠਿ ਥੈਵੈ ਨਾਨਕਾ ਜਪੰਦੜੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥*



ਫੋਲੀਏ ਗਰਡਨਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਨਾਲ ਅਫਰੀਕਾ ਬਾਗ (ਯੂਗਾਂਡਾ) ਵਿਖੇ
 At the Follebe Gardens Uganda with the East African Group

ਭਗਤੋਂ ਕਾਹਦੇ ਨੇ ?

ਸਾਡੇ ਵਿਚਕਾਰ ਭਗਤਿਆਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਤਾਂ
ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ-ਦਸਾਂ-ਬਾਰਾਂ
ਗੁਰੂਆਂ ਜਾਂ ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਭਗਤੋਂ
ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਇਹ ਲਹਿਰ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੈ
ਜਿਹੜੇ ਹਰ ਸੰਪਰਦਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਨੇ ਤੇ ਉਹ ਇਹ ਲੱਭ
ਲੈਂਦੇ ਨੇ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੜਾਈ ਬਰਵਾਉਣੀ ਹੈ,
ਭਗਤਾਂ ਪੁਆਉਣਾ ਹੈ। ਬਿਸੇ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਵੀ
ਨਾ ਲਗੇ ਤੇ ਕੰਮ ਵੀ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਜੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ
ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਅਨਸਰਾਂ ਤੋਂ ਤਕੜੇ ਹੋ ਕੇ
ਬਚੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਏ।

*What is all the disagreement about ?
I do not think there is any reason behind it. I
think the disputes are not between people
who believe in ten or twelve Gurus or who
believe in the Adi Granth.
These are those people who have nothing
else to do but create an
atmosphere of abhorrence, and these are
the people we all should beware of.*



ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਈ ਸਟੇਟਸ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਪੁਰਾਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਲ, ਜੀਨਾ ਵਿਖੇ ਸ਼੍ਰੀ ਸ਼੍ਰੀ
 ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਦਫਤਰ 'ਇੰਡੀਅਨ ਬਿਲਡਿੰਗ ਕੰਟਰੈਕਟਰਜ਼', ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ, ੧੯੫੮ ਈ.
 With Sarguru Darlap Singh Ji and the Liganda Gangal at office of
 Indian Building Contractors of Saba Darshan Singh Ji Janya 1958

ਸਤਿਗੁਰੇ ਦਾ ਹੁਕਮ ਏ ਪਈ ਜਿਹੜਾ ਸਵਾ ਪਹਿਰ
 ਏ ਤੜਕੇ ਉਠ ਕੇ ਭਜਨ ਬਾਣੀ ਕਰਦੇ - ਨਾਮ
 ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਸਣੇ ਕੋਸੀ ਇਬਨਾਨ ਕਰਕੇ ਉਸਨੂੰ
 ਸਵਾ ਮਨ ਮੋਤੀ ਦਾਨ ਕੀਤੇ ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ।

*dalguru ji says that if a Sikh wakes
 before dawn, and after his bath, does his
 meditation - it is like he has reaped the
 reward of the beneficence of pearls.*



ਮਰਥੀਜਨ ਵਾਲਜ਼ ਨੂੰ ਜਾਇਆ ਨੰਬਨਲ ਪਾਰਕ ਦੇ ਬਾਰਡਰ ਉੱਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਜੀ ਨਾਲ

ਸੁਥਾ ਦਰਸਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਸੰਤ ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ ਜੀ

On their way to Murdhan Falls at the National Park border
With our friend Dr. Gurbu Parashar Singh & Sant Narain Singh

ਸਿੱਖੀ ਵਿਚੋਂ ਜੇ ਖਰਾਬ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਕੱਢ ਦੇਈਏ
ਤੋਂ ਫਿਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਾਂਦਾ।
ਬਗੈਰ ਖਰਾਬ ਤੋਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਗੱਲ ਨਹੀਂ।

*If 'Taith' is dissociated from Sikhhi - then
nothing else matters.
Belief or Faith is the core of religion*



ਅਰਰੀਕਾ ਵਿਚ ਇਕ ਗੁਜਰਾਤੀ ਭਾਈ ਨਾਲ ਭੱਟ ਕਰ ਰਹੇ ।

ਸ੍ਰੀ ਬਾਬਾ ਜੀ, ਸੱਤ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗਿੱਲ, ਸੱਤ ਫੁਮਟ ਸਿੰਘ ਜੀ

In East Africa a Gujarati devotee passing through

Shri Baba Ji, Sat Pritham Singh Ji Gill, Sat Fumatt Singh Ji

ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ ਏ - ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਏ
 ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਨਮ ਦਿਤੇ ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਲੜ ਲਾਇਓ, ਨਾਮ
 ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਤੇ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਹਦੀ
 ਵਾਗੀ ਕਿੱਦਣ ਆ ਜਾਣੀ ਏ, ਓਦਣ ਤਕ ਜਿੰਨਾ
 ਅਸੀਂ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕਰ ਲਵਾਂਗੇ ਉਹ ਸਾਡੇ ਲਈ
 ਲਾਹੇਵੰਦ ਹੋਵੇਗਾ।

“ਜਿਹ ਮਾਰਗ ਕੇ ਗਨੇ ਜਾਹਿ ਨ ਕੋਸਾ॥
 ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਊਹਾ ਸੰਗਿ ਤੇਜਾ॥”

*With the grace and benevolence of
 Satguru Ji, you have been granted the
 human form and the opportunity to meditate
 and redeem yourself.
 We do not know for how long we are going to
 live - so whatever time we devote to
 meditation will be of supreme
 significance.*

*‘jīh mārg kā gnā jīh n kōsā ॥
 hr kā nāmū ūhā sang tēsā ॥’*



ਨੈਰਥੀ ਵਿਖੇ ਇਕ ਵੀਰਾਨ ਵਿਚ ਸੁਸ਼ਬਰ ਸ੍ਰੀ ਅੰਤਿਕੁਰੁ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਲ

- ਕੋਲ ਬੈਠੇ ਪੰਡਿਤ ਗੋਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ

Grooming a congregation in Narmada along with
Shri Gopala Pratap Singh Ji and flanked by Pandit Gopal Singh Ji

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਭਾਂਡੇ ਮੁੱਢੇ ਬਰਫੇ ਸੁਖਾਂ ਦੇ
ਮੀਂਹ ਦਾ ਪਾਣੀ ਆਪਣੇ 'ਚ ਕਿਵੇਂ ਲੈ ਸਕੋਗੇ ?

*How can a raindrop of contentment
enter your vessel if it is upside down ?*



ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਅਫਰੀਕਾ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸੂਬਾ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਲ
 ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਤ ਜੀ ੧੯੫੮ ਵਿਚ ਨੇਰੋਬੀ ਵਿਖੇ
 With Sri Satguru Pratap Singh Ji and the first Baba Ji of Africa, Baba Lal
 Singh in Nairobi 1958

ਹਿੰਦੂ ਸਿੱਖ ਦੋ ਨਹੀਂ,
ਨਰਾਡ ਮਨ 'ਚੋਂ ਕੱਢਕੇ ਪ੍ਰੇਮ
ਫਰੋ, ਪਿਆਰ ਫਰੋ।

*Hindus and Sikhs are not different.
They should discard any malvolence and
love
one another.*



ਅਫਰੀਕਾ ੧੯੫੮ ਇਕ ਦੌਰ ਸਮੇਂ - ਹਸਤਾ ਵਿਚ

During this visit to East Africa in 1958 Ben Beant is on the road

ਹਰ ਇਕ ਵਾਸਤੇ ਵਖਰਿਓ ਮੰਗੋ,
ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਨਫਰਤ ਨਾ ਕਰੋ,
ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਦਾ ਭੁਰਾ ਨਾ ਮੰਗੋ।

*Ask for forgiveness for All
Do not despise
and do not ever think
of harming anyone.*



ਨੇਰੋਬੀ ਦੇ ਚੱਲ ਛੱਡੇ ਇਕ ਫਾਰਮ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਨਾਲ ਸ੍ਰੀ ਬਾਬਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ

Near Nairobi. Inspecting a farm in Pandkya with

Shri Satguru Pratap Singh Ji

ਕਦੇ ਵੀ ਔਗੁਣ ਨਹੀਂ ਖਰੀਦਣਾ
 ਚਾਹੀਦਾ ਕਿਸੇ ਤੋਂ। ਔਗੁਣ ਵੇਖਣੇ ਹੋਣ
 ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਹੀ ਵੇਖੋ, ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਹੀ
 ਬਹੁਤ ਹਨ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਵੇਖਣੇ ਹਨ ਤਾਂ
 ਗੁਣ ਵੇਖੋ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ,
 ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲਵੋ।

*Never try to criticise or embrace
 deasents of other humankind.
 Look into thy ownself
 And strive to uncover your faults
 that lie in abundance.
 Always attempt to adopt the
 virtues of other human beings
 which are lacking in you.*



ਨੀਲ ਦਰਿਆ ਪਾਰ ਬਰਦ ਹੋਇ - ਕਿਸ਼ੋਰੀ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਸ਼ਾਂਤਗੁਰੂ ਪੁਰਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਵੱਡੀ ਉੱਤੇ ਥੇ ਸ੍ਰੀ ਬਾਬਾ ਜਗਨੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ

Crossing the Nile: Sri Shantguru Purap Singh Ji in the boat and Sri Baba Jagat Singh Ji on the ferry

ਸਦੇ ਰੋਟੀ ਨਾ ਮਿਲੇ ਸਬਰ ਕਰੋ,
ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਸੁਖਰ ਕਰੋ।

*Have serenity when
you go hungry
Always acknowledge
The Lord
when you get your fill.*



ਵਿਖੇ ੧੯੫੮ ਈਸਵੀ ਵਿਚ ਸੁਭਿਸ਼ਟ ਸ੍ਰੀ ਬਿਅੰਡ ਜੀ
 Namdhari 1958 in Bikaner Ji Gurung n congregation

ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਵਿਚ
ਜਲ ਰਿਹਾ ਹੈ,
ਸੁਖ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ
ਵਿਚ ਹੈ।

*The whole world is afire
with egoism.
Release can only be obtained
by abiding to the
Satguru's will.*



ਨੈਤਰੂ ਅਫਰੀਕਾ ਦੇ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸ੍ਰੀ ਸ਼ੰਕਰਗੁਰੂ ਪੁਰਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਬਾਬਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ (੧੯੫੮)
 In front of the Sikh Temple Nakuru East Africa, Sri Shankar Gurur Puran Singh Ji and Sri Baba Jagjit Singh Ji (1958)

ਦੁਨਿਆਵੀ ਬੰਮ ਬੜੇ ਸਰਲ ਜਿਹੇ
ਸਮਝਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਬੜੇ
ਸੌਖੇ ਭਰੀਦਾ ਹੈ।

*Think of the temporal
impediments as customary -
you will perceive such solace.*



ਯੂਗੇਂਡਾ ਦੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਸੰਗਤ ਸਮੇਤ ਪ੍ਰਿਥਿਵਿ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹੋਏ
Enjoying a picnic in the jungles of Uganda

ਗੁਣ ਨਾਲ ਹੰਕਾਰ ਨਾ ਬਰੇ,
ਸਚਾਈ ਰੱਖੋ।

*Your virtues should not
give way to egoism. Adhere
to the truth.*



ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਲ
With Sri Satguru Pratap Singh Ji

ਸੋਨਾ ਤੇ ਸੱਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਾਣਾ
ਹੋਵੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਵਧੀਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

*Gold and veracity - the older
they are - priceless
they develop.*



ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਹਾਰਾ ਨਾਲ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ
 Greeting & Welcoming Sri Satguru Pratap Singh Ji

ਬਾਣੀ ਸਾਡੇ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੇ
 ਵਾਇਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਲਿਖੀ ਏ।
 ਸਤਿ ਸੰਗਤ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਏ।
 ਅੱਠਾਂ ਪਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਨਿਕਾਲੋ,
 ਕਢੋ ਆਪਣਾ ਸਮਾਂ। ਉਹਨਾਂ ਬੰਦਿਆਂ
 ਨਾਲ ਬੈਠੋ ਜਿਹੜੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਨ।
 ਉਹ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੜ੍ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਇਹ
 ਪਤਾ ਲਗੇ ਕਿ ਅਸੀਂ ਐਸੇ ਸੰਸਾਰ ਤੇ
 ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਏ ਹਾਂ ?
 ਕੀ ਕਰਕੇ ਅਸਾਂ ਜਾਣਾ ਹੈ ? ਕਿਥੇ ਜਾ ਕੇ
 ਸਾਡਾ ਟਿਕਾਣਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ।

*Gurbani has been scribed for our
 avail. Satsang is a primary part
 of our lives. We must procure some
 time from our daily work schedule for
 meditation; sit with pious people who
 enhance us spiritually; read those books
 which relate our purpose on this
 earth and our eventual destination.*



ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਅੰਤਮ ਦਰਬਾਰ
The last Darshan of Sri Satguru Pratap Singh Ji

(੪੮)

ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਗੋਰ ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਜਾਵੇ,
ਉਹਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰੋਟਾ ਪਿੱਟਣਾ ਨਹੀਂ।

*Do not lament and bewail on
desire.*

(49)



ਦਸਤਾਰਬੰਦੀ ਦੇ ਬਾਅਦ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਸੰਗਰਾਹ ਨੂੰ ਵਰਗਨ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ
After the 'Dastar bandi' ceremony

ਜਦੋਂ ਆਦਮੀ ਭਜਨ - ਬਾਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਤਾਕਤ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਰਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ ਸਾਰਾ ਕੁਝ
ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

*Inner strength is achieved
through meditation. Gurmukh's Sikhs
are capable of any kind of achievement.*



ਦਸਤਾਰਬੰਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਰਹੇ ਪੰਡਿਤ ਗੁਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਬਾਮਲ ਮਹਾਰਾਜ ਬੀਰ
ਸਿੰਘ ਜੀ, ਮਹਾਰਾਜ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਮਹਾਰਾਜ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰਾਧਾਸ਼ਰਮੀ
After Dastarbandi Ardas being performed by Pandit Gopal Singh Ji,
with Sri Maharaj Bir Singh Ji Maharaj, Kirpal Singh Ji & Maharaj Charan
Singh Ji (Radhashrami)

ਸਮੇਂ ਦੀ ਬਦਰ ਬਰੋ,
ਮੌਤ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ।

*Respect the value of time,
and keep the remembrance
of 'death' alive.*



ਧਰਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਨੁੱਖ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ
ਜਿਵੇਂ ਦਰੱਖਤ ਦੀਆਂ ਬਲਿਓਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਕੱਟ ਦਿੱਤੀਆਂ
ਜਾਣ ਤੇ ਉੱਤੇ ਵੱਢਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਆਪਣੇ
ਆਪ ਉਹ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ।

*A person without belief
is like a tree whose roots have
been cleared off and is on the
verge of dying*



ਜੁਆਨੀ ਲੰਘੀ ਤੋਂ ਪਛਾ ਲਗਦਾ ਹੈ,
ਦਿਨ ਲੰਘ ਗਏ ਮੈਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

*After your adolescence
you realise that nothing has been
achieved*



ਜਿਹੜਾ ਸਭਿ ਸੰਗੀ ਹੋਏ ਉਹ ਗਲਤ
ਬਥਵ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦਾ। ਕਿਸੇ ਦੀ ਨਿੰਦਿਆ,
ਬਦਖੋਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

*A 'Satsangi' never utters
inappropriate remarks.
He never defames or slanders
anyone.*



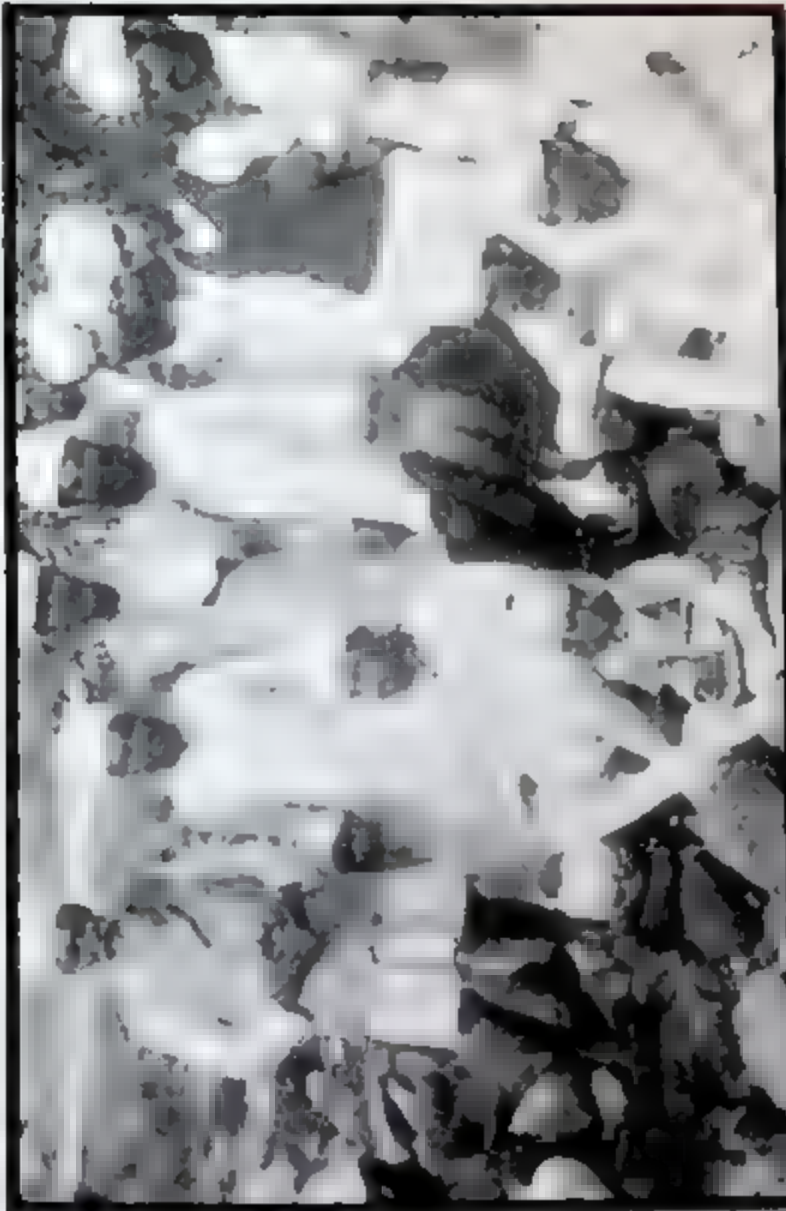
ਸਾਡਾ ਇਕੋ ਹੀ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਏ, ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ
ਆਉਣ ਦਾ ਕਿ ਸਾਡਾ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਬੰਨਿਆ
ਜਾਵੇ ਤੇ ਇਹ ਪੀੜ ਹਟ ਜਾਵੇ।

*Our only aim in life should be to
liberate ourselves from the cycle of
birth and death.*



ਧਰਮ ਇਕ ਐਸੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਜਿਹੜੀ
ਸਾਡੇ ਦਿਲੇ ਤੇ ਅਕਲੇ ਦੋਹਾਂ ਜਹਾਨਾਂ ਵਿਚ
ਵਾਇਦੇਮੰਦ ਹੈ।

*Belief in religion is so vital
that it is salutary
in this world and
the divine world.*



ਮੰਡੀ ਸਕੇਰ ਜਾਂਦਿਆਂ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਸੰਗਰ ਨਾਲ। ਮੰਡੀ ਏਕਮ ਸਿੰਘ ਸੇਰ ਅਤੇ ਮਹਾਰਾਜ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪਹਿਚਾਨੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ
 On the way to Mandi Suket with the Sangat Sant Das Singh Sard and Maharaj Bir Singh are recognizable

ਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ, ਕੁਟ ਨਾਲ ਹੰਕਾਰ
ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸੋਨਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਹੰਕਾਰ
ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸੋਨੇ ਤੋਂ ਪਿੱਤਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

*Relinquish false pride (ego).
Your virtue without ego is
equivalent to gold, but ego
coupled with
virtue transforms the gold
to copper.*



ਸੀਵਨ ਦੇ ਦਿਨ ਵੇਰ੍ਹੇ ਨੇ, ਅੱਜ ਮੁੱਕੇ ਕਿ ਬੱਲ੍ਹ ਮੁੱਕੇ।
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਔਛਾ ਕੰਮ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਵੇਰ੍ਹਾ ਹੈ।

*Life is very short
Whatever good deeds you do .
are never sufficient.*



ਸਭ ਦਾ ਸਤਿਗੁਰੂ
University of Gurdwara

ਅਸਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਖਣਾ ਛੱਡ ਕੇ ਆਪਾ ਸਵਾਰਨਾ
ਹੈ। ਆਪਾ ਸਵਾਰਨ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਆਪ ਸਵਾਰਹਿ' ਦਾ ਮਤਲਬ
ਅੰਦਰੋਂ ਸਵਾਰਨਾ ਹੈ।

*Do not sermonize the
populace.
Try to expurgate your own
conscious.*



ਬੀਰਨ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ, ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਰਾਜ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ
ਕੋਲ ਸ੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਜੀ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਕੋਲ ਸਿੰਘ ਜੀ।

Performing the Kirtan with Sri Satguru Ji is Sri Maharaj Bir Singh Ji,
Sri Rajiv Gandhi and Giani Keshu Singh Ji can be seen

ਜੋ ਗੱਲ ਅਸਲ ਯਾਦ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਹੈ,
ਉਹ ਹੈ ਮੌਤ,
ਇਹ ਹੀ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਬਾਕੀ ਸਾਰੀਆਂ
ਚੀਜ਼ਾਂ ਯਾਦ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

*The only worth remembering
in life is Death, and this what is
never comprehended
everything else is remembered.*



ਸੰਗੀਤ ਸਮਰਾਟ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਨਾਮ ਨੀ ਨਾਲ ਪੰਡਿਤ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਬਰਮਾ ਅਤੇ ਪੰਡਿਤ ਹਰੀ ਪਰਸਾਦ ਚੌਰਸੀਆ
 Music Maestro Sri Satnam ji with Pandit Shiv Kumar Sharma & Pandit Hari Prasad Chaurasia

ਆਦਮੀ ਇਹ ਹੀ ਸੋਚਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ
 ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਜੀਉਣਾ ਹੈ। ਪਰ ਫੇਰ ਵੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ
 ਜਿਉਣਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ।
 ਜੇ ਆਦਮੀ ਮਰਨਾ ਸਿੱਖ ਲਵੇ ਤਾਂ ਜਿਉਣਾ ਆਪੇ
 ਹੀ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

*Throughout his existence
 an individual keeps on
 rationalizing the way to live,
 but he rarely achieves his objectives.
 But that individual who masters the
 metaphysics
 of 'Death',
 will comprehend the meaning of Life.*



ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਪੂਤ ਲੇਡਨ ਵਿਚ ਡਾ. ਸਿੰਘਾਨੀ ਦੇ ਕੁੱਝ ਦਿਨ
At the residence of The Indian High Commissioner London.

ਮਰਨਾ ਸੱਚ ਹੈ, ਜੀਉਣਾ ਝੂਠ ਹੈ।
 ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ 'ਤੇ ਆ ਗਿਆ, ਜਨਮ ਲੈ ਲਿਆ
 ਤਾਂ ਫਿਰ ਅੱਗੇ ਕੀ ਹੈ ?
 ਅੱਗੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਮੌਤ ਹੀ ਹੈ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ।
 ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਿਬਾਨੇ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰਖਣਾ
 ਚਾਹੀਦੇ। ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਯਾਦ ਹੋਵੇ ਕਿ ਸੰਸਾਰ
 ਤੋਂ ਅਸੀਂ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਦੇ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ
 ਉੱਥੇ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇਵੇ।

*The eternal truth is 'Death':
 Living - a myth.
 Always try to remember that our
 objective, when
 we die, should be to locate
 a place in our
 Belguru's abode.*



ਇਕ ਪ੍ਰਸਥਾਵਾਹ ਮਾਹੋਲ - ਕੁਲਦਰਸ਼ੋਪਟਨ ਦੇ ਕੁਝ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ, ਟਾਊਨ ਹਾਲ ਵਿਚ ੨/੧/੭੧
 Sharing a Joke with some prominent personalities in the Town Hall Wetherby on 2/1/71

ਜਿਹੜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਕਰਮ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਚਲਦੇ
ਨੇ, ਵਰੀਦ ਜੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਏ . -

‘ਆਪ ਸਵਾਰਹਿ ਮੈਂ ਮਿਲਹਿ ਮੈਂ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖੁ ਹੋਇ।
ਵਰੀਦਾ ਜੇ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਹੋਇ ਰਹਹਿ ਸਭੁ ਜਗੁ ਭੇਰਾ ਹੋਇ।’
ਕਿੱਛੀ ਵੱਡੀ ਕੱਲ ਐ ਭਈ ਜੇ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਹੋਇ ਰਹਹਿ
ਸਭੁ ਜਗੁ ਭੇਰਾ ਹੋਇ। ਸਭ ਜਗ ਦੇ ਵਿਚ ਸਿਰਫ
ਬੰਦੇ ਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਜਾਨਵਰ ਵੀ ਨੇ, ਬੋਰ, ਹਾਥੀ ਸਭ
ਉਸਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਨੇ ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਬਲੇ ਆ ਜਾਣੇ ਨੇ
ਜਿਹੜਾ ਉਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਰਹੇ।

*Those who resign to the will of God, Pand
writes :-*

*‘āp svārīh maiḥ mīlīh mai mīlīā sūkhū hōī
rīdīā jā tūḥ mārā hōī rīhī sbīḥ jgū ḍārā hōī*

*What a great saying ! If YOU become mine,
all the Universe will belong to YOU.*



ਸਿਵ ਗੁਰਮਤੀ ਅੰਦਰ
A Spiritual Grace

ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਮਨ ਨੂੰ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ, ਟਿਕਾਅ
ਕੇ ਨਿਤਨੇਮ ਕਰਿਆ ਕਰੋ।

*During the the 'Sadh Sangat' gathering,
meditate with
concentration focused on
your Gurmara.*



ਸਰਬਾਭੀ ਨਗਰਦਿਣ ਮੰਦਰ ਨੀਚਿਡਨ, ਲੰਡਨ ਦੇ ਪੁਸ਼ਾਹੀ ਜੀ ਨਾਲ

■ It is devotee of the Gurus Marayan Mandir Measeon, London

ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਆਉਣ ਨਾਲ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਹੜੇ
 ਵੇਲੇ ਭਾਗ ਜਾਗ ਪੈਣ, ਸਾਧੂਆਂ ਦੇ ਬਚਨ ਸੁਣਦਿਆਂ
 ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਮਨ ਕਦੋਂ ਸਿੱਧਾ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ।

*Participating in the congregation
 (sadh sangat) you never know when with
 the grace and blessings
 of pious satsangis,
 your inner self will be transformed.*



ਸਾਰੇ ਜੋਹਤੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸਾਡੀਆਂ ਆਪਸ ਵਿਚ ਮਿਲ ਕੇ
ਬਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਨੇ, ਉਹ ਬਰਿਆ ਕਰੋ।
ਵਿਭਤਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਨਾ ਬੀਤੀ ਜਾਵੇ।
ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਗੱਲ ਬਰਿਆ ਕਰੋ ਸਾਰੇ।

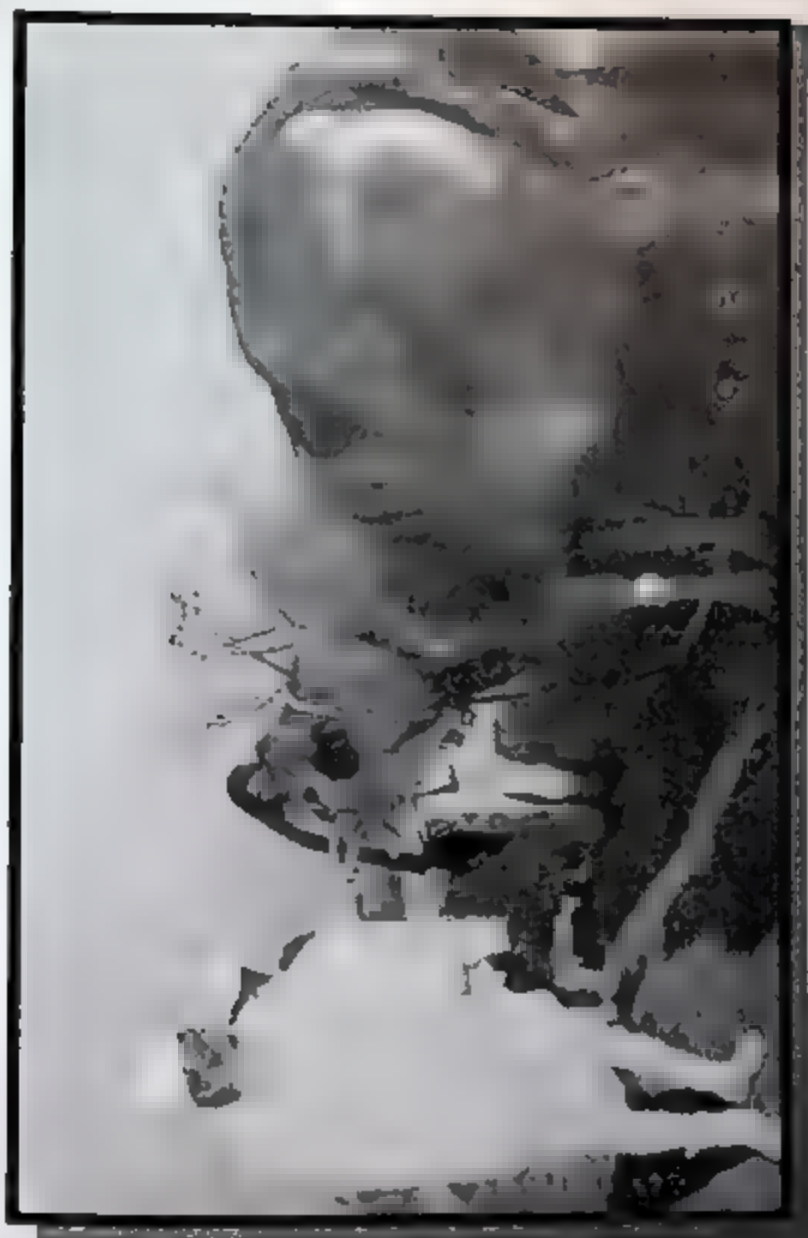
*Always parley the topics
that create unity.
Never maintain negative attitude
that induce dissonance.*



੧੪ਵੀਂ ਵਿਸ਼ਵ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਬਾਗਰਿਸ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਸਵਾਮੀ ਸਚਿਦਾਨੰਦ ਜੀ ਅਤੇ ਬਾਤੀ ਫੂਡ ਕੋਸ਼ਿਲੀਟੀਵ ਗ ਨਾਲ
 Peace Envoy Koachikarong ਨੇ ਸ੍ਰੀਮਤੀ ਗੋਪਾਲਕਾਂਤ ਦੇ ਨਾਲ ਗੋਪਾਲਕਾਂਤ ਦੇ ਨਾਲ
 on the opening of the 14th World Vegetarian Congress in New Delhi

ਸਾਡਾ ਧਰਮ ਹੈ ਗਊ ਭੇ
ਗਰੀਬ ਦੀ ਰੱਖਿਆ... ਜਿਥੇ ਗਊ
ਭੇ ਗਰੀਬ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਥੇ
ਵਿਰ ਕਿਹੜੀ ਗੱਲ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ?

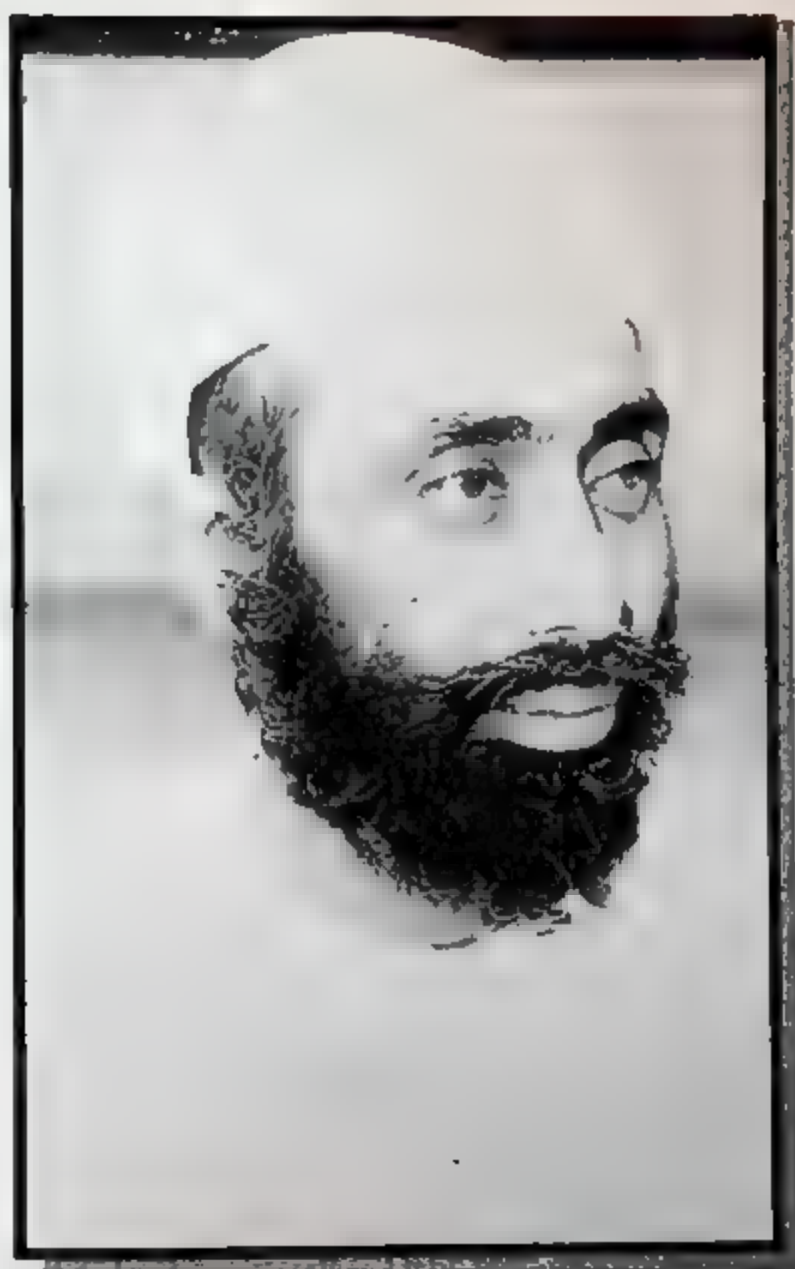
*It is our divine obligation
to
uphold the cow and the poor..
what could be more benevolent
than this ?*



शक्ति प्रसाद
"Saviour of the Cow"

ਧਰਮ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮੁਰਖ
ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ
ਦੂਜੇ ਨੂੰ।

*You conceive yourself simpleton in
religion - in politics you consider
others as simpletons.*



ਸਿਆਸਤ ਸਹੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਤਾਂ ਹੀ
ਜੀਵ ਬਲਿਆਣ ਬਰਦੀ ਹੈ ਜੇ ਧਰਮ ਉੱਤੇ
ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤ ਹੇਠ।

*The only way politics can enrich
humanity is when it is secondary to
religion.*



ਕਿਸੇ ਦਾ ਮਾੜਾ ਨਾ ਚਿਤਵੈ, ਸਰਬੱਤ ਦਾ
ਭਲਾ ਮੰਗੇ। ਜੇ ਨਾਨਕ ਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਭੁਰੇ ਦਾ
ਭਲਾ ਕਰੀਏ।

*Do not think evil unto others.
If you are akin to Guru Nanak then
eternally
desire well wishes for all.*



ਗਦਰੀ ਬਾਬਾ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਭਕਨਾ ਨੂੰ ਆਖੀਰਵਾਦ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ
Bhaskar Gadh Babu & Chan Singh Bhakna

ਸਿੱਖੀ ਵਿਚੋਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੱਢ ਦਿਓ,
ਥਾਕੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ, ਜਬੋਨ ਹੀ
ਪਾਠ ਲੇਖਾਉਂਦਾ ਹੈ।

*Absolute faith in
religion (Sikhi)
is the only way to deliverance.*



ਫੇਸਟੀਵਲ ਕਮਿਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਵਰਤੋਲ ਹੋ
 Participating and to the delegates at the Vegetarian Convention

ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਡਰੋ, ਠੇਡਾ ਨਹੀਂ
ਲਗਦਾ, ਸਦੇ ਅਸੀਂ ਉਤਾਰ ਵੇਖਕੇ ਡਰਦੇ ਹਾਂ,
ਠੇਡਾ ਉਥੋਂ ਲਗਦਾ ਹੈ।

*Constantly be humble
and you
will not ever be depraved.*



ਬਾਬਾ ਨੂੰ ਪੁਸ਼ਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ

Photographer: Taranjit Singh, the young

ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਤਮਕ ਭਾਰੀ
ਦੇਹਧਾਰੀ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ
ਹੋ ਸਕਦੀ।

*Spiritual serenity
cannot be attained
without the guidance
of a living master.*



ਬਹੁਤ ਦੁੱਖ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸੁੱਖ ਵੇਲੇ
ਧਰਮ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

*Extreme anguish and extreme
luxury can make you forget
righteousness.*



“ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਰ”
“Saver of Poor”

ਜਿਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕੀਏ,
ਉਸ ਦੀ ਕਦੇ ਵੀ ਨਿੰਦਾ ਨਾ ਕਰੀਏ।

*Never slander the Gurmur at
whose feet you have offered
salutation.*



ਨਾਮਧਾਰੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ
Encouraging the Namdhari Hockey Squad

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ,
ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਥਾ, ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਚਰਚ ਕਰਿਆ
ਕਰੋ ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਅਸਰ ਹੋਵੇ।

*Constantly recite the stories of
Sagurus
and Sikhs in your
homes to enrich
the knowledge of your children.*



ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ, ਬਚਿਆਂ
ਨੂੰ ਨਾਲ ਬਿਠਾ ਕੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ
ਜਾਂਚ ਆਵੇ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਪਵੇ।

*Meditate and pray in your homes
along with your children so
that their affection for meditation
(Nissā) increases day by day.*



ਸਥਾ ਲੱਖ ਰੰਗੀ ਦੇ ਫਾਰ ਅਤੇ ਹਵਾਨ ਵਿਚ - ਨਵੰਬਰ 1999
 Parturpelang on the "Chandni-Vihar and Havan" November 1999

ਮਾਨ ਪ੍ਰਤਿਬਠਾ ਨਾਲ ਨਾਮ ਨਾ ਜਪੇ
ਸਗੋਂ ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਥਵ ਕਮਾਏ ਤਾਂ ਹੀ ਸਰਬ
ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

*Do not pray for glory. Selfless
meditation will result in
contentment and prosperity.*



ਆਖਣਾ ਤੇ ਸੁਣਨਾ ਸੌਖਾ ਹੈ ਪਰ ਕਮਾਈ
ਉਸਦੀ ਕਰਨੀ ਅਤਿ ਕਠਿਨ ਹੈ।

*It is easier to hear and acronize.
but very arduous to
put the same into practice.*



ਅਰਦਾਸ

Ardas 'the ultimate

My sincere
Thanks to the following,
for providing rare photographs and
various assistance
for the composition of this book :-
Sant Harvinder Singh Ji Harpal
Sant Tara Singh Ji Anjean
Sant Jeevinder Singh Ji Chakravarti
Sant Harpal Singh Ji Govak
Sant Vasdev Singh Ji Dhamrah,
Sant Joginder Singh Ji Cahir,
Sant Swaran Singh Ji San,
Sant Sukhvinder Singh Ji Ubhi,
Sant Kirpal Singh Chana,
Gurbinder Singh Kanwal
And
the innumerable photographers
whose efforts have been the core
of this production.

Harjinder Singh Kanwal

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ
ਦਰਸ਼ਨ ਹੋਣੇ ਨੇ । ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਵਸਣ । ਜਦ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ
ਦਰਸ਼ਨ ਹੋਣ ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਡੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖਣ ਤੇ
ਆਖਣ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਬੱਚਿਓ ।
ਉਸ ਦਿਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ, ਉਸ ਦਿਨ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਨਾ ਹੋਣੇ ਨੇ, ਉਹੀ ਜਾਨਣਗੇ ।

-ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ

*Sri Satguru Ram Singh Ji's holy presence
will soon be apparent. Pray that Satguru Ji
resides inside our hearts. The day He makes His
appearance and blesses us lovingly - the
happiness and contentment it brings to the
individual would be beyond elucidation.*

-Sri Satguru Jagjit Singh Ji